

南武地域同胞情報誌

2012年 12月 1日発行

(毎月1日発行)

累計第75号

南武 동포 동네

NAMBU TONGPO TONGNE

南武同胞生活相談綜合センター

〒211-0063 中原区小杉町1-526

TEL : 044-722-0724

FAX : 044-733-0188

Eメール : nambuchibu@nifty.com

南武朝鮮初級学校学芸会

2012年11月25日(日) 南武朝鮮初級学校体育館



晴天に恵まれたこの日、2012年度南武学芸会が行われました。

この日の為に一生懸命練習を重ねてきた学生たちの素晴らしい公演に訪れた学父母、同胞たちは拍手喝采!

南武学校の学芸会をみると、学生たちのウリマル水準が高く、表現が非常に豊かな事に驚かされます!

また演劇や歌、朝鮮舞踊、民族楽器の演奏など、学生たちの芸術レベルの高さはもちろん、いくつもの演目に出演する学生たちの日々の努力が伝わる素晴らしい学芸会でした。

特に、6年生がアボジオモニたちと一緒に舞台上がって披露した演目は、観客達に大きな感動を与えてくれました。学芸会を大成功させた南武学生たちと、指導にあたった教員の皆さん本当にお疲れさまでした!

2012年南武同胞送年会 260名を超える同胞たちが参加!

2012年11月25日(日) 南武朝鮮初級学校体育館

学芸会が終わった後、同体育館にて〈2012年南武同胞送年会〉が行われました。会場には約260名の同胞が集まり、2012年を振り返りながら楽しいひと時を過ごしました。

総聯南武支部委員長の挨拶と南武商工会会長の乾杯で始まった送年会は、南武地域の各団体の活動の紹介と抽選会を織り交ぜながら進行了。特に最初に登場した『南武高麗長寿会』では、今年10周年を迎えた〈高麗会歌謡クラブ〉のメンバーたちが、日頃の練習の成果を披露しました。最後を飾った南武教員たちの歌は同胞たちの笑顔と拍手喝采を受けていました。また抽選会1等〈折りたたみ自転車〉の当選者が発表されると会場から大きな歓声が上がりました。が2012年南武同胞の皆さまが、民族教育と南武同胞社会発展のためご尽力いただきましたことに、心から感謝いたします。



南武同胞送年会への〈賛助団体紹介〉

- 総聯分会：中原分会、久地・二子分会、小杉・新丸子分会
- 鹿島田分会、木月分会、溝ノ口分会
- 南武商工会、女盟南武支部、南武青商会、学校オモニ会
- 金剛保険 神奈川支社
- ハナ信用組合 川崎支店

南武商工会結成60周年記念祝賀会

同胞商工人の権利と、地域社会の発展に貢献し続けた半世紀

2012年11月10日(土) ホテル精養軒

この日、南武商工会60周年を記念した祝賀会に60名を超える参加者があつまり開かれました。1部では呉圭祥先生による記念講演が行われました。講演では南武商工会が地域同胞社会で担ってきた役割とその重要性、そこに尽力されてきた方々の歴史について多くの貴重な資料をスクリーンに映しながら行われました。2部では南武商工会 金正行会長の挨拶の後、県本部委員長の祝辞、県商工会会長の祝杯で祝賀宴が始まりました。祝賀宴では南武舞踊クラブの踊りや歌などで盛り上がり、歴代の会長を務めてこられた方々の配偶者や遺族の方への花束の贈呈が行われました。南武商工会はこれからも同胞商工人の為、南武同胞社会と学校の発展の為に更なる活躍をしてくれる事と思います。



南武商工会 金正行会長の挨拶
歴代の商工会役員、同胞たちへの感謝の気持ちを述べた



南武青商会幹事達の歌



南武商工会理事の方々



1部講演会の模様



歴代商工会会長のスピーチ



素晴らしい歌と踊りを披露して頂きました☆ 最後には皆でオッケチュム♪



歴代会長の配偶者と遺族に花束贈呈

南武初級学校[受変電設備短絡事故復旧工事]と [高圧負荷開閉器設置工事]への寄付に対する感謝

経緯：H24年10月6日(金)15時31分頃、校舎裏手にある変電室で火災があり、変電施設のほとんどが消失しました。

当日に火災保険申請と所轄消防署へ罹災証明申請を手続き開始。

10/8(日)に緊急復旧工事を行い、9日(月)より平常の学校生活を確保しました。

この事故をうけて、復旧工事費用の多くを金剛保険神奈川支社の協力の下、火災保険にてまかなう事が出来ました。

不足金の458,279円に関しても、学芸会と送年会に参加された方々から、**26万円もの寄付**が集まりました。

この事故に対して御協力して下さい、金剛保険神奈川支社と、同胞の熱い学校愛に心より感謝いたします。

本当にコマッサンミダ！

中高第50回《朝日友好交流会》

2012年11月17日(土) 神奈川中高級学校

神奈川中高等学校が主催する朝・日友好交流祭が、今年で開催50周年を迎え近隣の日本学校の生徒、教職員をはじめ日本市民、県下ウリハッキョの生徒たち250人以上が集まり盛大に開催されました。

校舎各階には民族文化体験コーナーやコリアンキッチン、チョゴリ試着、朝鮮小旅行などの様々な企画をすべて生徒達が準備し、来場者たちが熱心に説明する姿が印象的でした。

長年にわたる交流祭は政治問題を抜きに、互いを身近に感じるきっかけになる、意義深い交流祭であり来年も多くの関心の元で行われるでしょう。



総聯神奈川分会代表者モイム

2012年11月11日(日) 神奈川中高体育館



神奈川分会代表者モイムでは、《総聯分会代表者会議-2012》の報告と《分会対抗卓球大会》、《分会代表者交流会》が行われました。報告では総聯本部委員長が2012年の運動を通じ県下36個の分会を活性化させた大きな成果について述べ、総連と女盟分会の3名が討論をしました。

分会交流会では卓球大会を行い、参加者たちが分会の名誉を掛け熱戦を繰り広げ、その後の表彰と焼肉では互いに今年の分会活動の成果を確認しながら終始和やかな雰囲気の中で食事を楽しみました。南武支部からも8名が参加し、これからの分会活動に対する決意を新たにしました。

南武地域でも総聯・女盟分会を更に活性化させて地域同胞社会の全盛期を切り開きましょう！

南武青商会第10次総会&忘年会

2012年11月30日(金) 南武支部事務所

南武青商会第10次総会が県青商会具星鵬会長の参加の下、23名が参加し行われました。

総会には神奈川他地域会長たちを始め、東京から大田、渋谷青商会代表が参加して下さいました。

総会では、9期事業報告と財政報告があり、また第10期予算案と役員選出が行われました。第10期会長として朴慶七会長が再任され、10名の常任幹事が選出されました。

総会最後の会長挨拶では、10期の大きな方向性を示し、新しく選出された幹事と共に第10期活動への決意を語られました。

総会後には、南武青商会OBたちも駆け付け32名が参加し忘年会が盛大に行われました。南武青商会の今後の活動に期待大です！



2012年11月25日(日) キャプテン翼スタジアム

KOREA X JAPAN
かながわ **ユースフェスタ**



KoreaとJapanの青年達によるユースフェスタが、横浜桜木町のキャプテン翼スタジアムにて盛大に催されました。

当日スタジアムにはステージ関係者、スタッフを含め約1200人もの来場者でにぎわいました。

Korea X Japanかながわユースフェスタという名称どおり、神奈川県に在住する青年達が友好親善をテーマに発起されたイベントで、朝青神奈川とあーすフェスタなどで繋がった日本人の方々が実行委員を組織し3ヶ月の期間を通して準備されてきました。

フェスタではコン・テュやチャンヘンといったゲスト達で彩られたステージや、KoreaとJapanの文化を体験できるコーナー、来場者参加型のオブジェ制作、おいしい屋台などが出店され、どれも好評を博していました。今回フェスタを開催するに当たって多くの同胞から激励、援助を頂くことによってこのような素晴らしいフェスタを開催する事が出来ました。

これから朝青神奈川では今フェスタを通じて出会った日本人の方々と共に、日本社会に友好親善を願う気持ちを多く発信できるよう活動していきたいと思ひます。



イベントを終えて関係者たちで記念撮影！

朴永山 トム ・ 林康子 トム 夫妻
長男 朴淳燦くん誕生!

生年月日：2012年10月17日

両親から一言

人情に厚く素直であり、同胞
 社会で輝いて生きて欲しい!

小杉・新丸子分会
 朴龍鉄氏、曹成姫氏の
 お孫さんです♪



4コマ漫画
 原作さんへん 絵きんりる
南武美ちゃん
 no.28



全峰碩 トム ・ 孫景順 トム 夫妻
長女 全咲潤ちゃん誕生!

生年月日：2012年10月29日

両親から一言

常に笑いがあふれ豊か
 て有る事を願い、ソユ
 ンと名付けました。
 愛情たっぷり育てて行
 きます♪

溝ノ口分会
 孫文吉氏、李茂美氏の
 お孫さんです♪



12月予定	行事(予定)
5日(水)	支部常任委員会(19:00)
10日(月)	女盟支部常任委員会(10:30)
11日(火)	金剛山歌劇団公演(相模大野グリーンホール18:30開演)
12日(水)	商工会理事会18:00、教育会理事会19:30
14日(金)	高麗会ミニデイ(11:00)
15日(土)	朝青神奈川送年会
16日(日)	金正日総書記逝去1周年追悼式(東京文化会館11:00) パンウルキッズ【クリスマス会】(南武支部3階10:30)
17日(月)	高麗会歌謡クラブ(13:30)
22日(土)	南武初級学校2学期終業式 朝青南武支部送年会
23日(日)	日校生学生会ウィンタースクール(~25日)

鄭大世 9

ドイツ・フンテスリーG12部
 (2012-13) 順位表 (2012年12月2日)

順位	チーム名	勝点	試合	勝	分	敗	
1	ブラウンシュヴァイク	40	17	12	4	1	昇格
2	ヘルタ・ベルリン	36	17	10	6	1	
3	カイザーслаウテルン	32	17	8	8	1	P.O.
4	コッブス	28	17	8	4	5	
5	VfRアーレン	25	17	7	4	6	
5	1860ミュンヘン	25	17	6	7	4	
7	ユニオン・ベルリン	24	17	6	6	5	
8	FSVフランクフルト	24	17	7	3	7	
9	FCインゴルシュタット	24	17	6	6	5	
10	1FCケルン	24	17	6	6	5	
11	パダーボルン	23	17	6	5	6	
12	ザンクト・パウリ	21	17	5	6	6	
13	エルツゲビルゲ・アウエ	17	17	4	5	8	
14	ディナモ・ドレスデン	15	17	3	6	8	
15	デュースブルク	15	17	4	3	10	
16	ボーフム	14	17	3	5	9	P.O.
17	ザントハウゼン	14	17	3	5	9	降格
18	ヤーン・レーゲンスブルク	12	17	3	3	11	